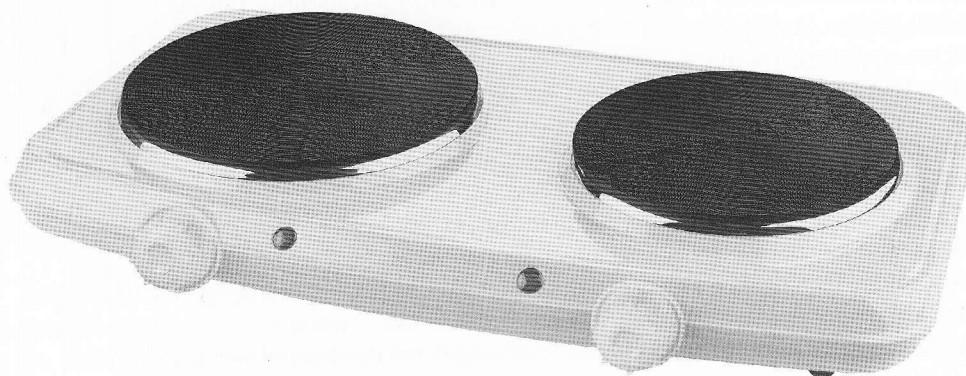




**KOGEPLADE
KOCHPLATTE
ELECTRIC STOVE
KEITTOLEVY
KOKKEPLATE
KOKPLATTA**



SCHOUK-1

LÆS VENLIGST BRUGSANVISNINGEN IGENNEM FØR KOGEPLADEN TAGES I BRUG.

MODEL: 711014

POWER: 230V ~ 50Hz 2250W

SIKKERHEDS VEJLEDNING:

INTRODUKTION

FOR AT DE KAN FÅ MEST GLÆDE AF DERES KOGEPLADE,
BEDER VI DEM VENLIGST GENNEMLÆSE DENNE BRUGSANVISNING, FØR DE
TAGER KOGEPLADEN I BRUG. VI ANBEFFALER DEM YDERLIGERE AT GEMME
BRUGSANVISNINGEN, HVIS DE PÅ ET SENERE TIDSPUNKT SKULLE FÅ
BRUG FOR AT OPFRISKE KOGEPLADENS FUNKTIONER.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Læs hele brugsanvisningen.
- Brug kun apparatet til det fremstillede formål.
- Apparatet må aldrig nedsænkes i nogen former for væske.
- Ryk aldrig i ledningen, men tag i stedet fat i stikket og træk det forsigtigt ud.
- Ledningen bør holdes væk fra varme overflader.
- Hvis ledningen på dette apparat bliver beskadiget, må den kun udskiftes på et af fabrikanten angivet værksted, da anvendelse af special værktøj er påkrævet.
- Hvis selve apparatet skulle blive beskadiget, skal det indleveres til en fagmand for reparation. Hvis der foretages uautoriseret indgreb i apparatet bortfalder garanti en.
- Børn der befinder sig i nærheden af apparatet, når dette er i brug, bør holdes under opsyn. Apparatet bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Hvis brug af forlængerledning er nødvendig, bør man bruge en 10-ampere ledning. Man skal være forsigtig med placeringen af forlængerledningen, så man ikke snubler over denne.
- Brug ikke apparatet hvis der er tydelige tegn på skader.
- Brug kun apparatet indendørs.
- Kogepladen skal stå stabilt på fødderne på et fladt plan ved anvendelse.
- Ledningen må ikke røre nogen dele af apparatet.
- Husk at kogepladen bliver meget varm, og at det varer et stykke tid, før den er fuldstændig afkølet.

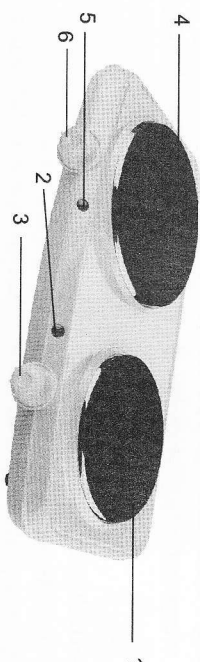
FØR KOGEPLADEN TAGES I BRUG

- Sørg for at kogepladen er helt tør før brug.
- Bør ikke opstilles på en ubehandlet træoverflade. Placer kogepladen på envarmebestandig overflade.
- For at fjerne beskyttelsesinden og hærde kogepladen skal kogepladen stå på maximum temperatur i ca. 5 minutter. Der kan udvikles en smule røg fra kogepladen,

dette er helt normalt og ganske ufarligt og forsvinder efter kort tid. Dette er det eneste tidspunkt kogepladen bør tændes uden kogevej på kogepladerne.

FUNKTIONSOVERSIGT

1. Lille kogeplade
2. Kontrollampe
3. Temperaturvælger
4. Stor kogeplade
5. Kontrollampe
6. Temperaturvælger



FUNKTIONER

Kogepladerne er termostatsstyret, det vil sige at termostaten vil slå strømmen til og fra, kontrollamperne vil som følge deraf også tænde og slukke i takt med termostaten. Vær også opmærksom på at termostaten vil kunne slå til og fra før eksempelvis vand begynder at koge, dette er helt normalt. Efter endt brug bør stikket tages ud af stikkontakten, da der ikke er en tænd/sluk kontakt på apparatet. Hvis ikke stikket tages ud, vil kogepladerne kunne tænde af sig selv om vinteren hvis temperaturen falder meget f.eks. i sommerhuse eller kolonihavehuse.

BRUG

- Sæt stikket i stikkontakten og tænd for denne.
- Vælg den ønskede varmeindstilling. Den røde indikator lampe lyser.
- Kontrollampen vil tænde og slukke i takt med at termostaten slår til og fra.
- Anvend kun kogevej (gryder, pander m.v.) med flad/plan bund, der er beregnet til brug på elektriske kogeplader, samt med en størrelse der passer til den enkelte kogeplade.

EFFEKTFORDELING

Stor kogeplade: 1500 W

Lille kogeplade: 750 W

EFTER BRUG

Efter brug anbefales det at man slukker kogepladen, tager stikket ud og lader den afkøle fuldstændigt.

VEDLIGEHOJDELSE OG

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten inden rengøringen påbegyndes.
- Kogepladen må ikke nedsænkes i nogen former for væske. Alle overflader må rengøres med en let fugtig klud.
- Ved genstridige pletter anbefales det at bruge flydende sæbe.
- Brug ikke silbende eller ridsende rengøringsmidler.
- Sørg altid for at kogepladen tørres af og ikke tages i brug før den er fuldstændig tør.

MILJØ TIPS

Et el/elektronik produkt bør, når det ikke længere er funktionsdygtigt, bortskaffes med mindst mulig miljøbelastning. Apparatet skal bortskaffes efter de lokale regler i din kommune, men i de fleste tilfælde kan du komme af med produktet på din lokale genbrugsstation.

GARANTIE

GARANTIE

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis apparatet har været misligholdt, været udsat for vold eller lidt anden form for overlast.
- For fejl som måtte opstå grundet fejl på ledningsnettet.
- Hvis der har været foretaget uautoriseret indgreb i apparatet. Grundet konstant udvikling af vore produkter på funktions- og designsidens forbehold vi os ret til ændringer af produktet uden forudgående varsel.

DIE GARANTIE

DIE GARANTIE

- wenn die obigen Hinweise nicht befolgt wurden
- bei nicht ordnungsgemäßer Wartung, bei Beschädigung durch unsachgemäße Behandlung oder Beschädigungen sonstiger Art
- bei Mängeln oder Defekten, die durch Fehler im Distributionssystem verursacht wurden.
- wenn das Gerät von einer nicht autorisierten Person repariert oder verändert wurde. Unsere Produkte werden kontinuierlich weiterentwickelt und verbessert. Produktänderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

SEHR GEEHRTER KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE

BITTE LESEN SIE VOR GEBRAUCH DER KOCHPLATTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG.

MODEL: 711014

POWER: 230V ~ 50Hz 2250W

BEVOR SIE IHRE NEUE KOCHPLATTE ERSTMALS IN GEBRAUCH NEHMEN, SOLLTEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG URCHLESEN. BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE
BEI DER BENUTZUNG IHRER KOCHPLATTE SIND STETS GRUNDLEGENDE SICHERHEITSMASSREGELN

ZU BEACHTEN:

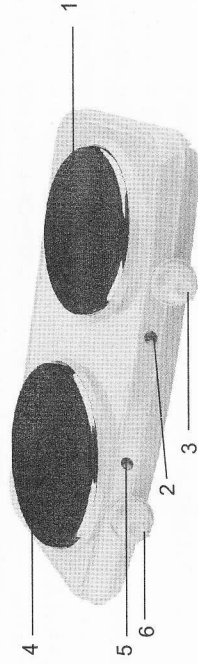
- Lesen Sie sämtliche Anweisungen durch.
- Verwenden Sie die Kochplatte nur für den ihr zugeordneten Zweck.
- Tauchen Sie die Kochplatte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da sonst die Gefahr von Stromschlägen besteht.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen; fassen Sie stattdessen den Stecker und ziehen Sie ihn heraus.
- Lassen Sie das Kabel nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen
- Benutzen Sie die Kochplatte niemals mit einem beschädigten Kabel oder nachdem sie fallengelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Zerlegen Sie niemals selbst die Kochplatte, da die Gefahr von Stromschlägen besteht. Untersuchungen und Reparaturen dürfen nur qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden. Wenn die Kochplatte falsch wieder zusammengesetzt wird, besteht bei der Benutzung der Kochplatte die Gefahr von Stromschlägen.
- Das Gerät darf von oder in der Nähe von Kindern nur unter sorgfältiger Aufsicht benutzt werden. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Um eine Überlastung des Schaltkreises zu vermeiden, sollten Sie kein weiteres Gerät mit hoher Wattleistung im gleichen Schaltkreis verwenden.
- Falls ein Verlängerungskabel nichtvermieden werden kann, muss ein 10-Ampere-Kabel verwendet werden. Fingerringere Ampere-Stärken vorgesehene Kabel können überhitzen. Achten Sie darauf, dass das Kabel so angebracht wird, dass niemand daran ziehen oder darüber stolpern kann.
- Sämtliche Reparaturarbeiten müssen von einem zugelassenen Service Center durchgeführt werden.
- Denken Sie daran, dass die Kochplatte sehr heiß wird und eine Weile braucht, bis sie abgekühlt ist.

VOR DER INBETRIEBNAHME

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Kochplatte völlig trocken ist.
- Stellen Sie die Kochplatte niemals auf unbehandelte Holzoberflächen. Stellen Sie die Kochplatte auf eine hitzebeständige Oberfläche.
- Vor dem ersten Gebrauch muss die Schutzbeschichtung von den Heizplatten gebrannt werden. Sorgen Sie dafür, dass der Raum während dieses Vorgangs gut belüftet ist, da unangenehme Gerüche entstehen können. Das ist normal und hört nach ein paar Minuten auf. Das ist das einzige Mal, wenn die Plattenangeschaltet werden sollten, ohne dass etwas gekocht wird.

PRODUKT BESCHREIBUNG

1. Kleine Kochplatte
2. Kontrolllampe
3. Hitzestufenwähler
4. Große Kochplatte
5. Kontrolllampe
6. Hitzestufenwähler



FUNKTION:

Die Kochplatten werden von einem Thermostat kontrolliert. Daher wird der Strom von Zeit zu Zeit abgeschaltet. Folglich werden die Kontrolllampen ebenfalls von Zeit zu Zeit abgeschaltet. Bitte beachten Sie, dass sich der Thermostat, wenn die Kochplatten zu Anfang des Kochens eingeschaltet werden, während dieses Heizvorgangs an und ausschaltet, bis schließlich die eingestellte Maximaltemperatur erreicht ist. Falls das Gerät z. B. in einem Wochenendhaus steht, in dem die Raumtemperatur während des Winters stark absinkt, kann es vorkommen, dass der Thermostat das Gerät von selbst einschaltet. Da das Gerät keinen An/Aus-Schalter hat, sollten Sie STETS NACH BEENDETEM GEBRAUCH DEN GERÄTESTECKER AUS DER STECKDOSE ZIEHEN.

ANWENDUNG

- Stecken Sie das Gerät ein und schalten Sie die Steckdose an.
- Wählen Sie die gewünschte Hitzeeinstellung.
- Die Kontrolllampe geht an und aus, wenn der Thermostat an- und ausschaltet.
- Verwenden Sie stets Pfannen mit ebenem Boden, um einen guten Kontakt mit der Heizplatte zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass sie die richtige Größe für die Platte haben.

LEISTUNGSBEREICH

Große Kochplatte: 1500 W
Kleine Kochplatte: 750 W

NACH DEM GEBRAUCH

- Schalten Sie die Kochplatte aus, ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.

WARTUNG UND REINIGUNG

- Ziehen Sie den Gerätestecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Alle Oberflächen können mit einem sauberen feuchten Tuch gereinigt werden.
- Falls noch Flecken vorhanden sind, empfiehlt es sich, Seife zu verwenden.
- Benutzen Sie keine Scheuermittel oder scharfen Gegenstände, um die Kochplatte zu reinigen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Kochplatte abgewischt und trocken ist.

UMWELTTIPP

Defekte Elektrogeräte sind umweltfreundlich zu entsorgen. Befolgen Sie die an Ihrem Wohnort geltenden Bestimmungen; meist können Elektrogeräte bei einer örtlichen Recyclingstelle abgegeben werden.

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE ELECTRIC STOVE.

MODEL: 711014

POWER: 230V ~ 50Hz 2250W

SAFETY INSTRUCTIONS: INTRODUCTION

PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND FAMILIARISE YOURSELF WITH YOUR NEW COOKING PLATE, BEFORE USING THE FIRST TIME. PLEASE RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING YOUR COOKING PLATE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- Read all instructions.
- Use only cooking plate for its intended use.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the cooking plate in water or any other liquids.
- Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surface. Let appliance cool completely before cleaning.
- Do not operate cooking plate with a damaged cord or if the cooking plate has been dropped or damaged.
- To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the cooking plate, take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the cooking plate is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave appliance unattended while connected.
- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- All repair work should be carried out by an approved service center.
- Remember that the cooking plate becomes extremely hot and it takes a while before the cooking plate is completely cooled off.

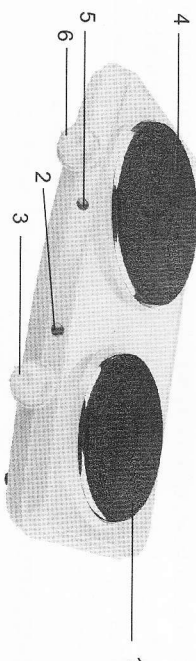
BEFORE USE

- Make sure that the cooking plate is completely dry before use.
- The cooking plate should not be placed on a untreated wooden surface. Place the cooking plate on a heat resistant surface.
- Before using for the first time, the protective coating must be burned off the hotplates.

Ensure the room is wellventilated while doing this, as it may give off an unpleasant smell. This is normal and will disappear after a couple of minutes. This is the only time the plates should be turned on without cooking.

OVERVIEW

1. Small cooking plate
2. Indicator light
3. Heat level selector
4. Large cooking plate
5. Indicator light
6. Heat level selector



FUNCTION

The cooking plates are controlled by a thermostat. This means that the power will be switched on and off from time to time. Consequently, the thermostat lamps will also be switched on and off from time to time. P.s. note that when the cooking plates are switched on for the beginning of a cooking process the thermostat will switch on and off during this heat up process until final max. set temperature is reached. In case the unit is used in e.g. a cottage or summerhouse where the ambient temperature is low during the winter season the thermostat can switch on the unit by itself. So, since there is no on/off switch on the unit ALWAYS UNPLUG THE UNIT AFTER EACH USE.

USE

- Plug in the appliance and turn the socket on.
- Choose the desired heat setting.
- The indicator light will go on and off when the thermostat switch on and off.
- Always use flat-bottomed saucepans which make good contact with the hot plate. Make sure they fit the plate.

POWER RANGE

Large cooking plate: 1500 W

Small cooking plate: 750 W

AFTER USE

- Turn off the cooking plate, unplug the appliance from the outlet and let it cool off.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Unplug the appliance before cleaning starts.
- Do not immerse the appliance in water. All surfaces can be cleaned with a clean damp cloth.
- If stains still appear, it is recommended to use soap.
- Do not use abrasive cleaners or sharp utensils to clean the cooking plate.
- Always make sure that the cooking plate is wiped off and completely dry before using.

ENVIRONMENTAL TIP

An electronic appliance should, when it is no longer capable of functioning be disposed with least possible environmental damage. The appliance should be disposed according to the local regulations in your municipality, in most cases you can discharge the appliance at your local recycling center.

THE WARRENTY DOES NOT COVER

- If the above points have not been observed.
- If the appliance has not been properly maintained, if force has been used against it or if it has been damaged in any other way.
- Errors or faults owing to defects in the distribution system.
- If the appliance has been repaired or modified or changed in any way or by any person not properly authorized. Owing to our constant development of our products on both functionality and design we reserve the right to change the product without preceding notice.

HYVÄ ASIAKAS

FIN

LUE KÄYTTÖOHJE LÄPI ENNEN UUDEN
KEITTOLEVYN KÄYTTÖÖNOTTOA.

malli: 711014

virtalähde: 230V ~ 50Hz 2250W

TURVALLISUUSOHJEET:

JOHDANTO

LUE KÄYTTÖOHJE HUOLELLA LÄPI ENNEN KEITTOLEVYN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA, JOTTA SAAT LAITTEESTA TÄYDEN HYÖDYN. SÄILYTÄ KÄYTTÖOHJE MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

TURVALLISUUSOHJEET

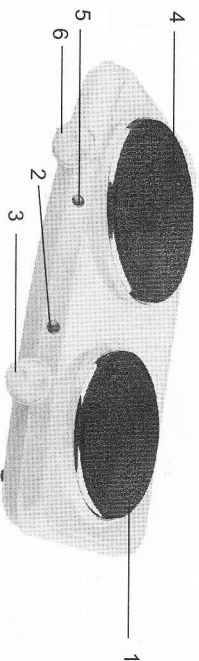
- Lue koko käyttöohje.
- Käytä laitetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Älä upota laitetta koskaan nesteeseen.
- Älä vedä koskaan johdosta. Irrota pistoke pistorasiasta tarttumalla pistokkeeseen.
- Pidä sähköjohdot pois lämpimiltä pinoilta.
- Jos laitteen johto vahingoittuu, sen saa vaihtaa vain valmistajan valtuuttama huoltoliike. Työhön tarvitaan erikoistyökäljuja.
- Jos laite vahingoittuu, se on toimitettava ammattilaiselle korjausta varten. Jos laitteeseen tehdään omin päin muutoksia, takuu raukeaa.
- Laitteen lähellä oleskelevia lapsia on valvottava laitteen käytön aikana. Laite on säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Jos jatkojohto on tarpeen, sen on oltava 10 ampeerin johto. Aseta jatkojohto siten, ettei se aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä käytä laitetta, jos se on selvästi vahingoittunut.
- Käytä laitetta vain sisällä.
- Aseta keittolevy tasaiselle alustalle käyttöä varten.
- Johto ei saa koskettua laitetta mihinkään kohtaan.
- Keittolevy kuumenee voimakkaasti käytön aikana, ja sen jäähtyminen kestää jonkin aikaa.

ENNEN KEITTOLEVYN KÄYTTÖÖNOTTOA

- Tarkista ennen käyttöä, että keittolevy on täysin kuiva.
- Keittolevyä ei saa asettaa käsittelemättömän puupinnan päälle. Aseta keittolevy lämmönkestävälle alustalle.
- Anna keittolevyn kuumeta ensimmäislämpötilaan noin 5 minuutin ajaksi, jotta suojakerros poistuu ja keittolevy karkaistuu. Keittolevy voi silloin savuta hieman. Se on täysin normaalia, melko vaaratonta ja kestää lyhyen aikaa. Älä kytkä keittolevyä käyttöön otokerran jälkeen niin, ettei levyllä ole valmiina keittoastiaa.

TOIMINTOJEN YLEISKUVAUS

1. Pieni keittolevy
2. Merkkivalo
3. Lämpötilanvalitsin
4. Suuri keittolevy
5. Merkkivalo
6. Lämpötilanvalitsin



TOIMINNOT

Keittolevyssä on termostaattiohjaus. Termostaatti kytkee ja katkaisee virran. Merkkivalojen syttyminen ja sammuminen ilmaisee termostaatin toiminnan.

Termostaatti voi kytkeä tai katkaista virran esimerkiksi ennen veden kiehumista. Tämä on täysin normaalia. Irrota pistoke jokaisen käyttökerran jälkeen pistorasiasta, koska laitteessa ei ole virtapainiketta. Jos pistoketta ei irroteta, keittolevy voi käynnistyä itsestään tai vella lämpötilan laskiessa reippaasti esimerkiksi kesämökissä tai siirtolapuutarhamökissä.

KÄYTTÖ

- Työnnä pistoke pistorasiaan.
- Valitse haluamasi lämpötila-asetus. Punainen merkkivalo syttyy.
- Merkkivalo syttyy ja sammuu, kun termostaatti kytkee tai katkaisee virran.
- Käytä vain sellaisia keittoastioita (patoja, pannuja jne.), joissa on tasainen/sileä pohja, jotka on tarkoitettu käyttöön sähköisellä keittolevyllä ja joiden koko vastaa keittolevyn kokoa.

TEHOALUE

Iso keittolevy: 1 500 W

Pieni keittolevy: 750 W

KEITTOLEVYN KÄYTÖN JÄLKEEN

Katkaise käytön jälkeen virta keittolevystä, irrota pistoke pistorasiasta ja anna keittolevyn jäähtyä täysin.

KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS

- Vedä pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat laitteen puhdistamisen.

12

- Älä upota keittolevyä koskaan nesteeseen. Puhdista kaikki pinnat hieman kostealla liinalla.

- Jos lika on pinttynyt, käytä lisäksi juoksevaa saippuaa.
- Älä koskaan käytä hankaavia tai naarmuttavia puhdistusaineita.
- Pyyhi keittolevy kuivaksi. Varmista aina ennen käyttöä, että keittolevy on täysin kuiva.

YMPÄRISTÖVINKEJÄ

Sähkö- ja elektronikkatuotteet on hävitettävä niiden käyttöajan loputtua ympäristöä mahdollisimman vähän kuormittavalla tavalla. Noudata hävittämisessä paikallisia määräyksiä. Useimmissa tapauksissa tuotteen voi toimittaa kierrätysasemalle.

TAKUUN RAUKEAMINEN

- Takuu raukeaa, jos edellä esitettyjä ohjeita ei noudateta.
- Takuu raukeaa, jos laitetta on käytetty virheellisesti, siihen on kohdistettu liikaa voimaa tai sitä on ylikuormitettu jollakin muulla tavalla.
- Takuu ei koske vahinkoja, jotka aiheutuvat sähköverkoston ongelmista.
- Takuu raukeaa, jos laitetta muutetaan omin päin. Teemme jatkuvasti tuotteiden kehitys- ja suunnittelutyötä ja pidämme oikeuden tuotteen muutoksiin ilman ennakkovaroitusta.

LES GJENNOM BRUKSANVISNINGEN FØR KOKEPLATEN TAS I BRUK.

MODEL: 711014

STRØM: 230V ~ 50Hz 2250W

SIKKERHETSVEILEDNING:

INNLEDNING

LES GJENNOM HELE BRUKSANVISNINGEN FØR KOKEPLATEN TAS I BRUK, SLIK AT DU FÅR MEST MULIG GLEDE AV DEN. VI ANBEFALER DEG DESSUTEN Å TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN I TILFELLE DU TENGER Å LESE OM KOKEPLATENS FUNKSJONER PÅ ET SENERE TIDSPUNKT.

VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

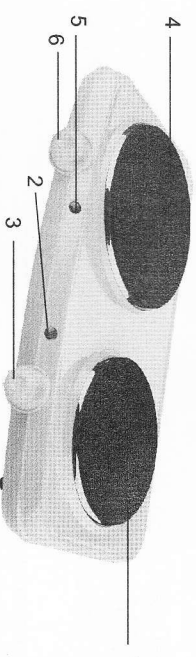
- Les hele bruksanvisningen.
- Apparatet skal kun brukes til de formålene det er beregnet på.
- Apparatet må aldri senkes ned i noen form for væske.
- Dra aldri i ledningen, men ta i stedet tak i støpselet og dra det forsiktig ut.
- Ledningen bør holdes på god avstand fra varme overflater.
- Hvis ledningen på dette apparatet blir skadet, kan den bare skiftes ut på et verksted som er oppgitt av produsenten, fordi bruk av spesialverktøy er påkrevd.
- Hvis selve apparatet blir skadet, må det leveres til en profesjonell reparatør. Hvis det foretas uautoriserte inngrep på apparatet, bortfaller garantien.
- Barn som befinner seg i nærheten av apparatet når det er i bruk, bør holdes under oppsyn. Apparatet bør oppbevares utilgjengelig for barn.
- Hvis bruk av skjøteledning er nødvendig, bør man bruke en ledning med 10 ampere. Man må være forsiktig med plasseringen av skjøteledningen, så man ikke snubler i den.
- Ikke bruk apparatet hvis det har tydelige tegn på skader.
- Bruk apparatet kun innendørs.
- Kokeplaten må stå stabilt på føttene på et flatt underlag når den er i bruk.
- Ledningen må ikke berøre noen av delene til apparatet.
- Husk at kokeplaten blir svært varm, og det tar en stund før den er helt avkjølt.

FØR KOKEPLATEN TAS I BRUK.

- Sørg for at kokeplaten er helt tørr før bruk.
- Bør ikke plasseres på en ubehandlet treoverflate. Sett kokeplaten på en varmebestandig overflate.
- For å fjerne beskyttelseshinnen og herde kokeplaten må kokeplaten stå på maksimumstemperatur i ca. 5 minutter. Det kan komme litt røyk fra kokeplaten. Dette er helt normalt og ufarlig og forsvinner etter kort tid. Dette er den eneste gangen kokeplaten bør slås på uten kokekar på kokeplatene.

FUNKSJONSOVERSIKT

1. Liten kokeplate
2. Indikatorlampe
3. Varmeinnstillingsbryter
4. Stor kokeplate
5. Indikatorlampe
6. Varmeinnstillingsbryter



FUNKSJONER

Kokeplatene er termostattyrt. Det vil si at termostaten vil slå strømmen av og på. Kontrollampene vil som følge av dette også slå seg av og på i takt med termostaten. Vær også oppmerksom på at termostaten vil kunne slå seg av og på før for eksempel vann begynner å koke. Dette er helt normalt. Etter endt bruk bør støpselet tas ut av stikkkontakten, da det ikke er noen av/på-bryter på apparatet. Hvis støpselet ikke tas ut, kan kokeplatene slå seg på av seg selv om vinteren, særlig hvis temperaturen faller mye, som f.eks. i sommerhus eller kolonihagehus.

BRUK

- Sett støpselet i stikkkontakten og skru på.
- Velg den ønskede varmeinnstillingen. Den røde indikatorlampen lyser.
- Kontrollampen vil tenne og slukke i takt med at termostaten slår seg av og på.
- Bruk bare kokeutstyr (gryter, panner osv.) med flat/plan bunn, som er beregnet for bruk på elektriske kokeplater og har en størrelse som passer den enkelte kokeplaten.

EFFEKTOMRÅDE

Stor kokeplate: 1500 W
Liten kokeplate: 750 W

ETTER BRUK

Etter bruk anbefales det at man slår av kokeplaten, tar ut støpselet og lar kokeplaten avkjøles helt.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Ta støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring.

- Kokeplaten må ikke senkes ned i noen form for væske. Alle overflater må rengjøres med en lett fuktet klut.
- På vanskelige flekker anbefales det å bruke flytende såpe.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som danner riper eller risser.
- Sørg alltid for at kokeplaten tørkes av og ikke tas i bruk før den er helt tørr.

MILJØTIPS

Når et elektronisk produkt ikke lenger er funksjonsdyktig, bør det kasseres med minst mulig miljøbelastning. Apparatet må kasseres i henhold til lokale forskrifter i din kommune, men i de fleste tilfeller kan du levere produktet på din lokale gjenvinningsstasjon.

GARANTIE OG GARANTIER

- Hvis informasjonen i denne bruksanvisningen ikke overholdes.
- Hvis apparatet har blitt brukt på feil måte, blitt utsatt for vold eller annen form for overbelastning.
- For feil som måtte oppstå på grunn av feil på ledningsnett.
- Hvis det har blitt foretatt uautoriserte inngrep på apparatet. Grunnet konstant utvikling av våre produkter på funksjons- og designsidene forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

BÄSTE KUND,

LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA KOKPLATTAN.

MODELL: 711014

EFFEKTFÖRBRUKNING: 230V ~ 50Hz 2250W

SÄKERHETSANVISNING:

INTRODUKTION

FÖR ATT DU SKA FÅ STÖRSTA MÖJLIGA GLÄDJE AV KOKPLATTAN, BER VI DIG LÄSA IGENOM BRUKSANVISNINGEN INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA KOKPLATTAN. DESSUTOM REKOMMENDERAR VI ATT SPARA BRUKSANVISNINGEN IFALL DU SKULLE BEHÖVA FRISKA UPP MINNET OM KOKPLATTANS FUNKTIONER.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

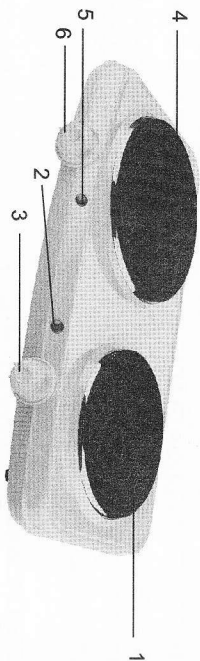
- Läs igenom hela bruksanvisningen.
- Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet.
- Apparatens får inte sänkas ner i någon som helst form av vätska.
- Dra inte ut kontakten genom att dra i sladden. Dra istället i själva stickkontakten.
- Håll sladden borta från varma ytor.
- Om sladden skadas ska den bytas ut på en av tillverkaren angiven verkstad eftersom det kräver specialverktyg.
- Om själva apparaten skulle skadas, måste den lämnas in till en fackman för reparation. Om apparaten utsätts för icke-aktiverade ingrepp, gäller inte garantin.
- Barn bör hållas under uppsyn när de befinner sig i närheten av apparaten. Apparatens bör förvaras oåtkomligt för barn.
- Om du behöver en förlängningssladd, använd en sladd som klarar upp till 10 A. Var försiktig så att du inte snubblar på förlängningssladden.
- Använd inte enheten om den visar tydliga tecken på skador.
- Använd den bara inomhus.
- Kokplattan måste placeras plant vid användning.
- Sladden får inte röra vid enheten.
- Kom ihåg att kokplattan blir mycket varm, och att det ta en stund innan den har svalnat helt.

INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA KOKPLATTAN

- Se till att den är helt torr innan du använder den.
- Bör inte stå på en obehandlad träyta. Placera den på en värmeständig yta.
- För att ta bort skyddshinnan och hårda kokplattan ska den stå på högsta temperatur i ca 5 minuter. Det kan utvecklas lite rök från kokplattan. Det är helt normalt och ofarligt, och försvinner efter kort tid. Detta är det enda tillfället som kokplattan ska slås på utan något kokkärl.

FUNKTIONSÖVERSIKT

1. Liten kokplatta
2. Indikatorlampa
3. Vred för val av effekt
4. Stor kokplatta
5. Indikatorlampa
6. Vred för val av effekt



FUNKTIONER

Kokplattan är termostatsbyrd, d.v.s. att termostaten slår av och på strömmen, kontrollampan kommer därför också att tändas och släckas i takt med termostaten.

Observera också att termostaten kan slås på och av innan exempelvis vattnet har börjat koka. Det är helt normalt. Efter avslutad användning bör kontakten dras ut eftersom det inte finns någon strömbrytare på apparaten. Om inte kontakten dras ut, kanske kokplattan slås på av sig själv under vintern när temperaturen faller mycket t.ex. i sommarhuset eller kolonihuset.

ANVÄNDNING

- Sätt kontakten i eluttaget.
- Välj önskad värmeställning. Den röda lampan lyser.
- Kontrollampan kommer att tändas och släckas i takt med att termostaten slår av och på.
- Använd bara kokkärl (grytor och pannor) med plan botten som är gjorda för användning på elektriska kokplattor, samt med en storlek som passar kokplattan.

EFFEKT

Stor kokplatta: 1 500 W

Liten kokplatta: 750 W

EFTER ANVÄNDNING

Efter användning bör du stänga av plattan, ta ut stickkontakten och låta den svalna helt.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- Ta ut kontakten ur eluttaget före rengöring.
- Kokplattan får inte sänkas ner i någon som helst form av vätska. Alla ytor kan rengöras

med en lätt fuktig trasa.

- Använd flytande tvål vid envisa fläckar.
- Använd inte slipande eller repande rengöringsmedel.
- Se alltid till att kokplattan torkas av och inte används förrän den är helt torr.

MILJÖTIPS

En el- eller elektronikprodukt bör när den inte längre fungerar kasseras med minsta möjliga miljöbelastning. Apparaten ska kasseras enligt bestämmelserna i din kommun. I de flesta fall kan du lämna in apparaten till din lokala återvinningsstation.

GARANTIN GÄLLER INTE

- Om ovanstående inte följs.
- Om apparaten har använts på fel sätt, utsatts för våld eller annan form av överbelastning.
- Vid fel som har orsakats av elnätet.
- Om apparaten utsatts för icke-auktoriserade ingrepp. På grund av fortlöpande utveckling av våra produkters funktion och design förbehåller vi oss rätten att ändra produkter utan att detta meddelas i förväg.



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med den overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, anvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Importør: SCHOU COMPANY A/S · 6580 Vamdrup · Denmark · www.schoucompany.dk